

1. Individuelle Vereinbarungen für Projekte zur Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung¹

Art. 14, Absatz 1, Buchstabe d) und Art. 16, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. 14.07.2015, Nr. 7

1. Convenzioni individuali per l'inserimento lavorativo e per l'occupazione lavorativa¹

Art. 14, comma 1, lettera d) e art. 16 comma 1 lettera a) della L.P. 14.07.2015 n. 7

Maßnahmen	% Grundquote % Quota base	Höchstbeträge (bis zu) Importi massimi (fino a)	Misure
1.1 Höchstbeträge für das Entgelt (Absatz 1, Art. 17 des L.G. 14.07.2015, Nr. 7)	120%	492,00 €	1.1 Importi massimi dell'indennità (comma 1, Art. 17 della L.P. 14.07.2015, n. 7)
1.2. Beitrag für die Verpflegung (Abs. 2, Art. 17, des LG 14.07.2015, Nr. 7)	2,50%	10,25 €	1.2. Prestazione economica per il vitto (comma. 2, Art. 17, della L.P. 14.07.2015, Nr. 7)

2. Arbeitsbeschäftigungsdienste im Bereich Behinderung, Psychiatrie und Abhängigkeitserkrankungen

Art. 16, Absatz 1, Buchstaben b) und c) des L.G. 14.07.2015, Nr. 7

2. Servizi di occupazione lavorativa dell'area disabilità, socio-psichiatria e dipendenze

Art. 16, comma 1, lettere b) e c) della L.P. 14/07/2015, n. 7

Maßnahmen	% Grundquote % Quota base	Höchstbeträge (bis zu) Importi massimi (fino a)	Misure
2.1 Höchstbeträge für das Entgelt für Betreute der Dienste zur Arbeitsbeschäftigung, Arbeitsrehabilitationsdiensten und Berufstrainingszentren (Absatz 1, Art. 17 des L.G. 14.07.2015, Nr. 7)	100%	410,00 €	2.1 Importi massimi dell'indennità per gli utenti dei servizi di occupazione lavorativa, servizi di riabilitazione lavorativa, centri di addestramento lavorativo (comma 1, Art. 17 della L.P. 14.07.2015, n. 7)

¹ Die Betreuten, für welche laut Art. 16, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. 14.07.2015, Nr. 7 von den Sozialdiensten eine individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung abgeschlossen wurde, sind monatlich bis zu 15 Stunden Arbeitsplatzbegleitung von der Mitbeteiligung an den Tarifen ausgeschlossen. Für jede weitere Stunde über die 15 Stunden wird der für den Hauspflegedienst vorgesehene Tarif laut Anlage C) angewandt.

¹ Gli utenti per i quali è stata stipulata dai servizi sociali, una convenzione individuale per l'occupazione lavorativa ai sensi dell'art. 16, comma 1, lettera a) della L.P. 14.07.2015, n. 7, sono esclusi dalla compartecipazione alle tariffe, fino a 15 ore mensili di accompagnamento sul posto di lavoro. Oltre le 15 ore di accompagnamento per ogni ora aggiuntiva si applica la tariffa prevista per il servizio di assistenza domiciliare di cui all'allegato C.